

# Os Jogos



EM ATENAS: —  
CONSAGRAÇÃO DA  
CHAMA OLÍMPICA  
PELO SACERDOTE.



EM ATENAS: — A CHAMA OLÍMPICA SENDO CONDUZIDA DO  
ALTAR PARA O PANTEON.

## A CHAMA OLÍMPICA

De Olímpia, a célebre e legendária cidade grega onde se realizavam os Jogos Olímpicos da antiguidade, partiu, no primeiro minuto do dia 21 de julho, a chama sagrada que iluminou os Jogos Olímpicos de Berlim. O fogo Olímpico foi conduzido ao estádio berlinense, numa fantástica corrida de revezamento, realizada por mais de 3000 homens, que cobriram um percurso de 2959 quilômetros, atravessando estradas, montanhas, bosques da Grécia, Bulgária, Jugoslávia, Hungria, Áustria, Tchecoslováquia e Alemanha, até Berlim. O fogo sagrado foi acendido em um altar na tradicional cidade de Olímpia, pela concentração sôbre uma tocha, de raios solares por um espelho côncavo. A última etapa desta alucinante corrida foi levada a

efeito pelo atleta grego Luiz Speridon, campeão da Maratona de 1896, atualmente com 65 anos de idade. Nesta etapa, realizada em 1.º de agosto, Speridon entrou no estádio olímpico coberto de lauréis e, com a tocha acesa que trazia, galgou a escadaria da torre, acendendo a pira olímpica no momento solene em que se declarava inaugurada a XI Olimpíada Moderna. Para Speridon, foi este um dos dias mais felizes de sua vida.

ACHOVA.—O CORREDOR, DE WEGE PARA DELFOS.



O CORREDOR PASSANDO POR EHRENS-  
PALIER, ONDE O POVO, VESTIDO A CARÁ-  
TER E EMPUNHANDO BANDEIRAS, PRES-  
TAVA A SUAS HOMENAGENS AO FOGO  
SAGRADO.

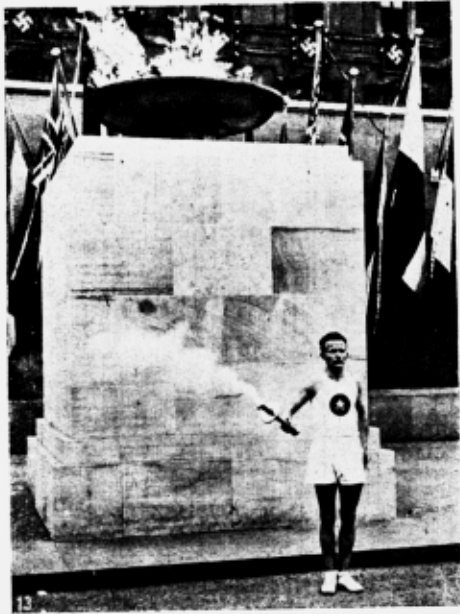


DELLOS. — O CORREDOR EM TRAJES  
GREGOS, TRANSPORTANDO A TOCHA  
ARDENTE.

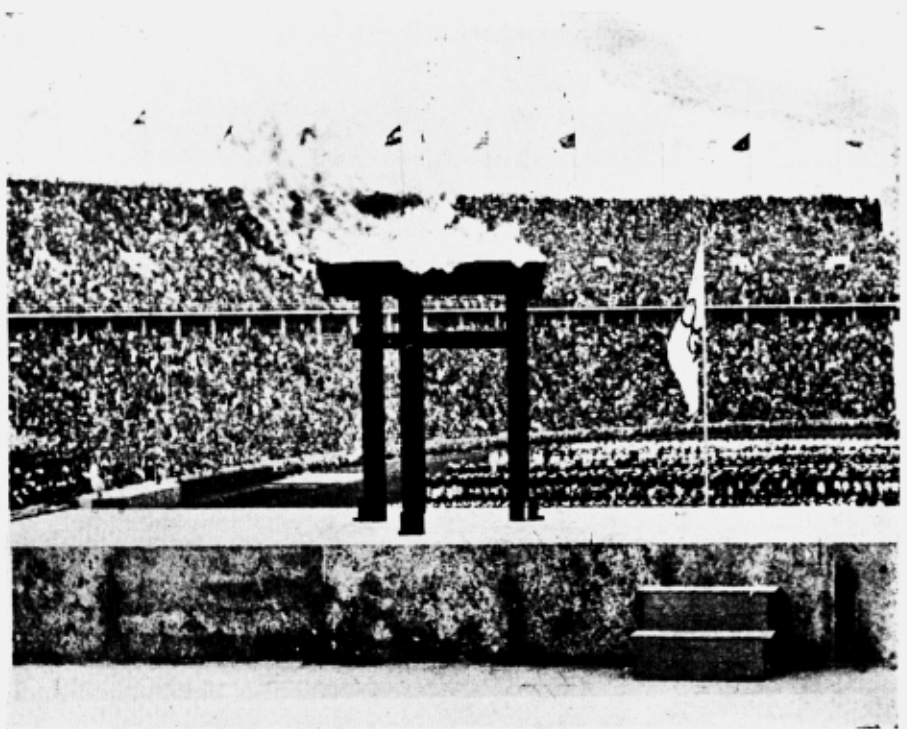


# Olimpícos em Berlim

## A Chama Olímpica



AS ÚLTIMAS ETAPAS DO TRANSPORTE DA CHAMA OLÍMPICA, JÁ NAS RUAS DE BERLIM, EM 1.º DE AGOSTO. — AO LADO: O CORREDOR DIANTE DO ALTAR EM LUSTGARTEN. — O CORREDOR DIANTE DO ALTAR EM SOFIA. — EM BUDAPEST, O CORREDOR PRESTA, COM A CHAMA QUE TRAZIA, UMA HOMENAGEM AO SOLDADO DESCONHECIDO, DIANTE DE SEU TÚMULO



A PIRA OLÍMPICA, DOMINANDO O MAJESTOSO ESTÁDIO, ONDE O FOGO ARDEU 16 DIAS ININTERRUPTOS

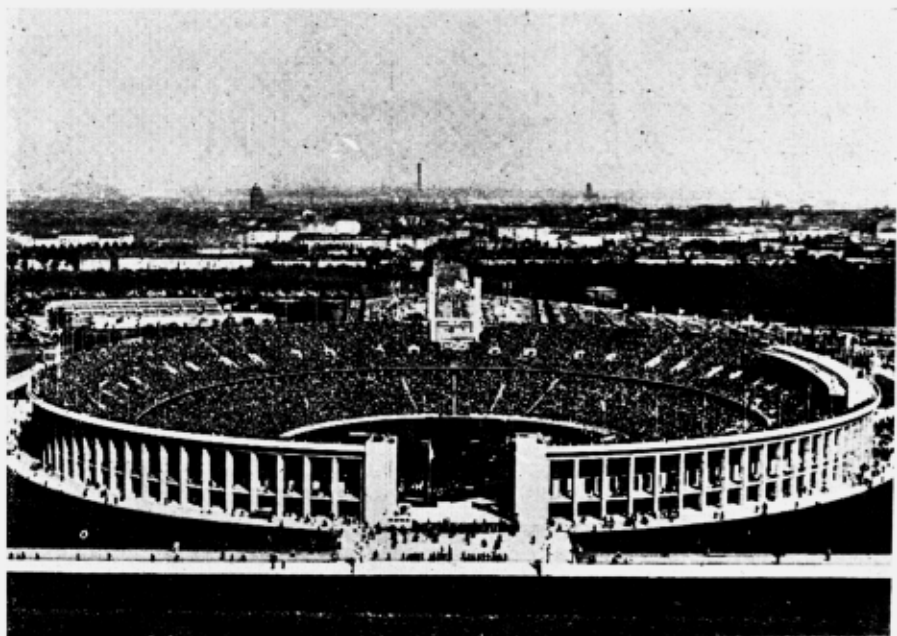
# Solenidades da inauguração



No momento solene da inauguração, hastearam-se todas as bandeiras do mundo e soltaram-se 30.000 pombos que voaram sobre o estádio e, de acordo com as tradições olímpicas, estes milhares de mensageiros se recolheram aos seus pombais espalhados por toda a Europa, levando a nova auspiciosa de que os Jogos Olímpicos haviam sido inaugurados.

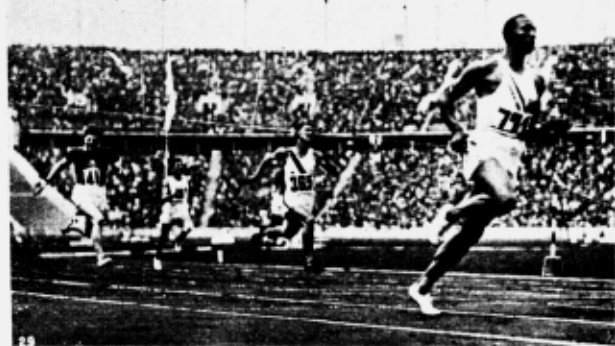
EM CIMA: — DOIS ASPECTOS DAS SOLENIDADES DO JURAMENTO OLÍMPICO.— O FÜHRER ADOLF HITLER, ACOMPANHADO DOS REPRESENTANTES DO COMITÉ OLÍMPICO INTERNACIONAL, QUANDO DAVA ENTRADA NO ESTÁDIO, PARA EFETUAR A INAUGURAÇÃO DA XI OLÍMPIADA

AO LADO: — UMA VISTA GERAL DO GIGANTESCO ESTÁDIO, REPLETO DE MUITAS DEZENAS DE MILHARES DE ESPECTADORES DE TODAS AS PARTES DO MUNDO



# Provas esportivas

JESSE OWENS, NA ELIMINATÓRIA DOS 100 METROS. MEADOWS (U. S. A.), CAMPEÃO DE SALTO COM VARA. JESSE OWENS, CAMPEÃO DE SALTO EM DISTÂNCIA, COM 81.06



EM BAIXO: — HANS WOELKE (ALEMANHA), CAMPEÃO DE ARREMÊSSO DO PÊSO

EM CIMA: — TILLY FLEISCHER (ALEMANHA), VENCEDORA DO LANÇAMENTO DO DARDO



EM CIMA: — CORNELIUS JOHNSON (U. S. A.), CAMPEÃO OLÍMPICO DE SALTO EM ALTURA COM 2M. 03. A' DIREITA — JESSE OWENS, CAMPEÃO MUNDIAL DE CORRIDA DE 100 METROS, COM O NOTÁVEL TEMPO DE 10",2



# OS JOGOS OLÍMPICOS DE BERLIM

PROVAS ESPORTIVAS



PROVA FEMININA DE BARREIRAS (80 METROS).—1.º LUGAR, VALLA (ITÁLIA), COM 11" 7; 2.º LUGAR, ANNI STEUER (ALEMANHA)



## PENTATIO MODERNO OLÍMPICO

— ÉSTE É O FLAGRANTE DE UMA PARTIDA DA PROVA DE NATAÇÃO. — AO PENTATIO CONCORRERAM TRÊS BRASILEIROS DE GRANDE VALOR ESPORTIVO, QUE, EMBORA NÃO VOLTASSEM COM OS LAURÉIS DE CAMPEÕES, DEIXARAM EM BERLIM MEMÓRIA DE SUA BRILHANTE ATUAÇÃO, QUE MUITO ENALTECEU O ESPORTE BRASILEIRO. SÃO ÊLES CATRAMINI FILHO, RUI PINTO DUARTE E ANÍSIO DA SILVA ROCHA, AOS QUAIS ESTA REVISTA PRESTA AS SUAS HOMENAGENS



LUTA. — HERBERT DEUTSCH, (ALEMANHA) VERSUS LAPORT (BÉLGICA).

EQUITACÃO. — MONTANDO O CAVALO "KHONGS", O TENENTE ALEMÃO POLLAY CONQUISTOU O PRIMEIRO LUGAR.



CORRIDA DE 10.000 METROS.—ISO-HOLLO (5.º LUGAR) (FINLANDÊS); ASKOLA (2.º LUGAR) (FINLANDÊS); SALMINEN (CAMPEÃO OLÍMPICO) (FINLANDÊS); MARUAROSO (4.º LUGAR) (JAPONÊS)

A Finlândia assegurou a sua supremacia mundial nas corridas de fundo, conquistando os três primeiros lugares, assim mantendo a sua tradição. — O campeão olímpico Salminen e Iso-Hollo, há cerca de dois anos atrás, já deram aos brasileiros oportunidade de estes assistirem as suas impecáveis corridas, quando visitaram esta cidade.

# Os Jogos Olímpicos de Berlim

## PROVAS ESPORTIVAS



BASKET-BALL.—UMA PARTIDA ENTRE AS EQUIPES FILIPINA E MEXICANA, QUE TERMINOU FAVORÁVEL AOS FILIPINOS PELA APERTADA CONTAGEM DE 52 X 30.



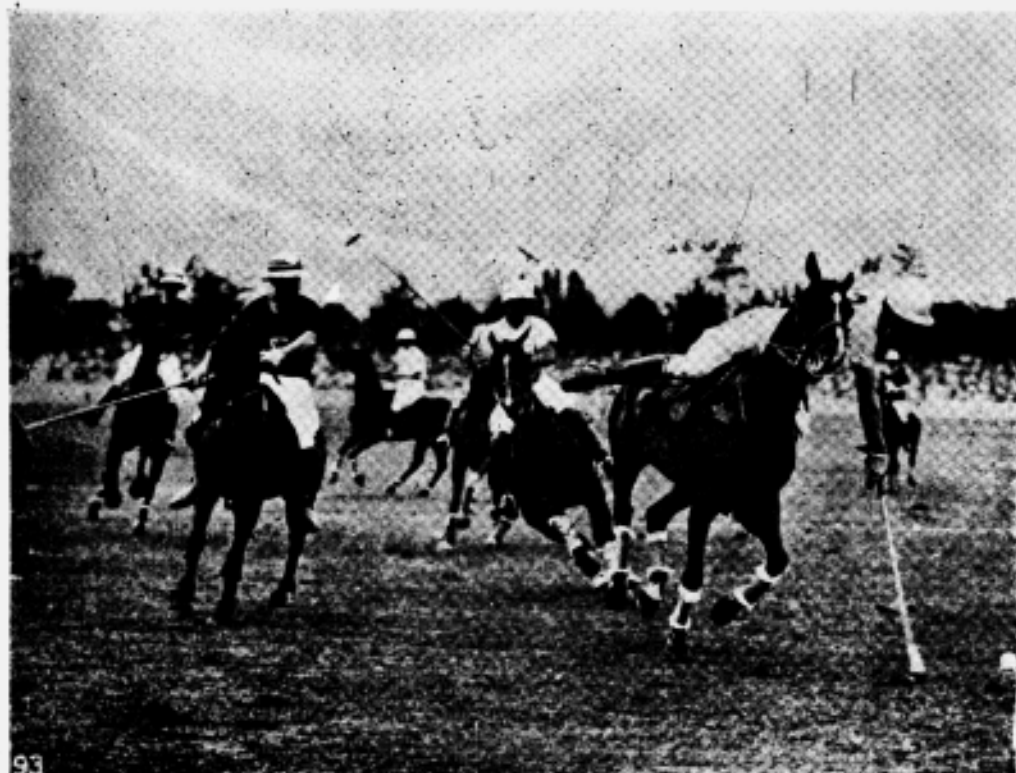
FLAGRANTE TOMADO DURANTE UMA DISPUTADÍSSIMA PARTIDA DE "WATER-POLO" ENTRE AS EQUIPES BELGA E URUGUAIA, NO MOMENTO EM QUE A META DOS SUL-AMERICANOS PERIGAVA. ESTA PARTIDA TERMINOU COM A VITÓRIA DOS BELGAS POR 2 X 1.



AMERICANOS E JAPONESES DISPUTANDO UMA PARTIDA DE "HOCKEY". VENCERAM OS PRIMEIROS SEM GRANDES ESPERÇOS, POR 5 X 1.



FUTEBOL.—NESTA PARTIDA, ENTRE POLONESES E NORUEGUESES, VENCERAM ESTES ÚLTIMOS PELA CONTAGEM DE 3 X 2. O FLAGRANTE MOSTRA O MOMENTO EM QUE UM VIOLENTO TIRO POLONÊS VASA A META NORUEGUESA, NÃO CONSEQUINDO O GUARDIÃO DEFENDÊ-LA.



AS EQUIPES INGLESA E ARGENTINA DISPUTAM UMA PARTIDA DE POLO.



PROVA DE SALTO  
E MERGULHO.  
VENCEDOR, DE-  
GENES. (U.S.A.)

COM ESTAS SUGESTIVAS PALAVRAS DO GRANDE BARÃO FRANCÊS PIERRE DE COUBERTIN, O CRIADOR DAS MODERNAS OLIMPIADAS, COLCCADAS EM UM "PLACARD" DE IMENSAS DIMENSÕES, ENCERRARAM-SE OS XI JOGOS OLÍMPICOS DE BERLIM, A 16 DE AGOSTO DÊSTE ANO.

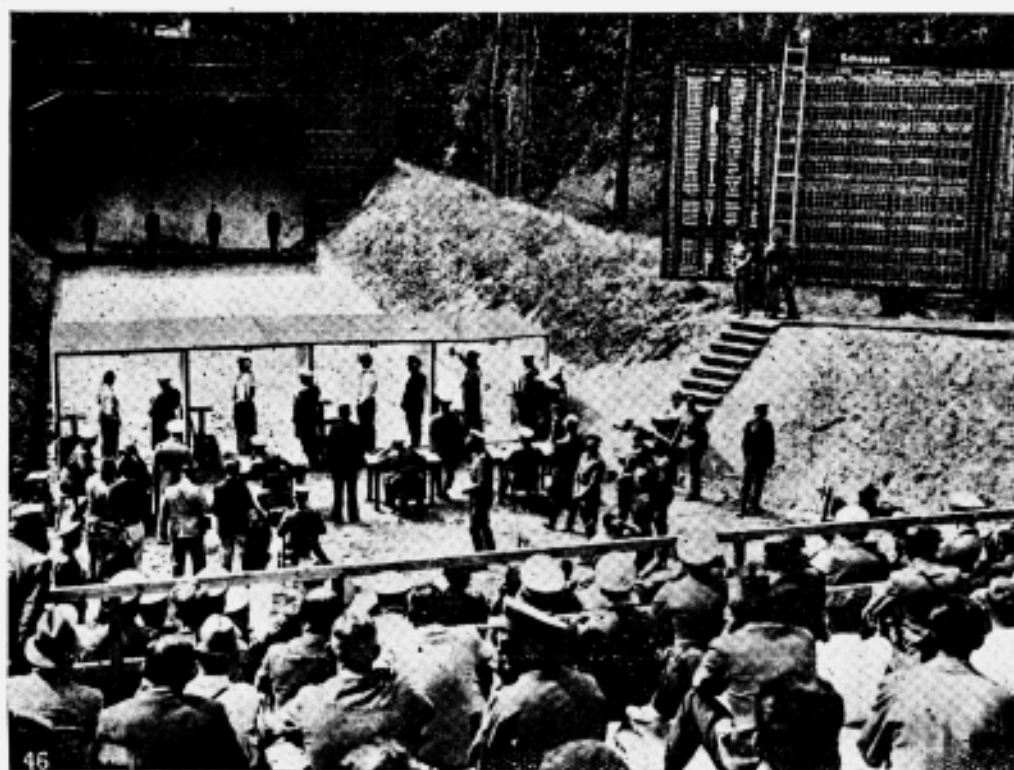
"Que a Chama Olímpica resplandeça através de todas as gerações, para o bem de uma humanidade cada vez mais elevada, mais intrépida e mais pura".

*Pierre de Coubertin*



202

EM BAIXO: O "STAND" OLÍMPICO DE TIRO, DURANTE A REALIZAÇÃO DAS PROVAS DE PISTOLA. CHARLES LEONARD, AMERICANO, SAGROU-SE CAMPEÃO OLÍMPICO, BATENDO TODOS OS "RECORDS" DE PISTOLA ATÉ ENTÃO CONSEGUIDOS. A MARCA DE LEONARD, ATINGINDO O LIMITE MÁXIMO DE 200 PONTOS, NUNCA MAIS PODERÁ SER BATIDA. LEONARD É CAMPEÃO ABSOLUTO.



46

